

Germany-Dollern: Pipeline, piping, pipes, casing, tubing and related items

OJ S 200/2022 17/10/2022

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Trinkwasserverband Stader Land

Postal address: Immengrund 5

Town: Dollern

NUTS code: DE939 Stade

Postal code: 21739

Country: Germany

Contact person: Trinkwasserverband Stader Land

E-mail: [f-carl@twv-staderland.de](mailto:f-carl@twv-staderland.de)

Telephone: +49 4163-818100

Fax: +49 4163-818105

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.twv-staderland.de/>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://evergabe.bi-medien.de>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://evergabe.bi-medien.de>

### I.4. Type of the contracting authority

Other type: Wasserverband

### I.5. Main activity

Other activity: Kommunalen Verband

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Material für die Trinkwasserversorgung (PE-HD-Rohr)

Reference number: MA/013

#### II.1.2. Main CPV code

44160000 Pipeline, piping, pipes, casing, tubing and related items

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Abrufbar unter <https://abruf.bi-medien.de/D448522616>

mit der vorliegenden Ausschreibung schreiben wir den Bedarf an Material für die Trinkwasserversorgung der KOOOPERATION WASSER, genannt „KOWAS“, zentral aus. Die KOWAS ist eine Arbeitsgemeinschaft. Die vorliegende Ausschreibung umfasst den voraussichtlichen Materialbedarf (PE-HD-Rohr) im Ausschreibungs-/Lieferzeitraum für geplante Baumaßnahmen im Trinkwasserbereich der einzelnen KOWAS Unternehmen:

1. Wasserversorgungsverband Rotenburg-Land, 27356 Rotenburg (Wümme)
2. Wasserverband Bremervörde, 27432 Bremervörde-Minstedt
3. Wasserversorgungsverband Land Hadeln, 21762 Otterndorf
4. Wasserverband Wesermünde, 27624 Stadt Geestland (Bad Bederkesa)
5. Wasser- und Abwasserverband Wesermünde Nord, 27607 Geestland (Holßel)
6. Wasserverband Wingst, 21789 Wingst
7. Trinkwasserverband Stader Land, 21739 Dollern

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 600 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

44160000 Pipeline, piping, pipes, casing, tubing and related items

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE93 Lüneburg  
NUTS code: DE939 Stade

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist der gemeinsame Bedarf an Materialien (PE-HD-Rohr) für die Trinkwasserversorgung der vorgenannten Unternehmen der KOWAS.

Das zu liefernde Material ist in 4 Lose aufgeteilt. Art und Umfang ergeben sich aus der beigefügten Leistungsbeschreibung.

Der Zeitraum der Ausführung der Lieferungen (Lieferzeitraum) ist der 01.01.2023 bis 31.12.2023.

Die Rahmenvereinbarung wird zwischen dem Lieferanten (Bieter der Ausschreibung, der den Zuschlag für das jeweilige Los erhält) und den Mitgliedern der KOWAS geschlossen.

Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Ausführungen in Nummer 2 der Leistungsbeschreibung verwiesen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

44000000 Construction structures and materials; auxiliary products to construction (except electric apparatus), 44160000 Pipeline, piping, pipes, casing, tubing and related items

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE939 Stade

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist der gemeinsame Bedarf an Materialien (PE-HD-Rohr) für die Trinkwasserversorgung der vorgenannten Unternehmen der KOWAS.

Das zu liefernde Material ist in 4 Lose aufgeteilt. Art und Umfang ergeben sich aus der beigelegten Leistungsbeschreibung.

Der Zeitraum der Ausführung der Lieferungen (Lieferzeitraum) ist der 01.01.2023 bis 31.12.2023.

Die Rahmenvereinbarung wird zwischen dem Lieferanten (Bieter der Ausschreibung, der den Zuschlag für das jeweilige Los erhält) und den Mitgliedern der KOWAS geschlossen.

Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Ausführungen in Nummer 2 der Leistungsbeschreibung verwiesen.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 600 000,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11.**

## **Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

44000000 Construction structures and materials; auxiliary products to construction (except electric apparatus), 44160000 Pipeline, piping, pipes, casing, tubing and related items

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE939 Stade

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist der gemeinsame Bedarf an Materialien (PE-HD-Rohr) für die Trinkwasserversorgung der vorgenannten Unternehmen der KOWAS.

Das zu liefernde Material ist in 4 Lose aufgeteilt. Art und Umfang ergeben sich aus der beigefügten Leistungsbeschreibung.

Der Zeitraum der Ausführung der Lieferungen (Lieferzeitraum) ist der 01.01.2023 bis 31.12.2023.

Die Rahmenvereinbarung wird zwischen dem Lieferanten (Bieter der Ausschreibung, der den Zuschlag für das jeweilige Los erhält) und den Mitgliedern der KOWAS geschlossen.

Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Ausführungen in Nummer 2 der Leistungsbeschreibung verwiesen.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lot No: 4

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

44000000 Construction structures and materials; auxiliary products to construction (except electric apparatus), 44160000 Pipeline, piping, pipes, casing, tubing and related items

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE939 Stade

### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist der gemeinsame Bedarf an Materialien (PE-HD-Rohr) für die Trinkwasserversorgung der vorgenannten Unternehmen der KOWAS.

Das zu liefernde Material ist in 4 Lose aufgeteilt. Art und Umfang ergeben sich aus der beigefügten Leistungsbeschreibung.

Der Zeitraum der Ausführung der Lieferungen (Lieferzeitraum) ist der 01.01.2023 bis 31.12.2023.

Die Rahmenvereinbarung wird zwischen dem Lieferanten (Bieter der Ausschreibung, der den Zuschlag für das jeweilige Los erhält) und den Mitgliedern der KOWAS geschlossen.

Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Ausführungen in Nummer 2 der Leistungsbeschreibung verwiesen.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/11/2022 Local time: 11:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2022

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/11/2022 Local time: 11:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Die Angebotsabgabe erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform <https://www.bi-medien.de>

Eine Angebotsabgabe in Papierform ist nicht zulässig.

Die Angebotsfrist endet mit Ablauf des als Einreichungstermins festgesetzten Tages. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist können hochgeladene Angebote zurückgezogen werden.

Bis zum Ablauf der Zuschlagsfrist ist der Bieter / Bewerber an das Angebot gebunden. Falls Sie bereit sind, die Leistungen zu übernehmen, bitten wir Sie, das Angebotsschreiben vollständig ausgefüllt und in Textform (§ 126 b BGB) unterschrieben nebst dort genannten Anlagen bis zum Einreichungstermin auf die Vergabeplattform <https://www.bi-medien.de> hochzuladen. <https://abruf.bi-medien.de/D448522616>

Der Bieter / Bewerber muss neben dem vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Angebotsschreiben das vollständig ausgefüllte Preisblatt und die vollständig ausgefüllte und unterschriebene Bietererklärung hochladen.

Wegen weiterer Einzelheiten wird auf die nachstehende Checkliste zur Angebotsabgabe verwiesen.

Änderungsvorschläge sind nicht zulässig.

Nebenangebote: Alternativ zu den im jeweiligen Preisblatt des Angebotes beschriebenen Materialien können auch technisch und qualitativ gleichwertige Produkte anderer Hersteller

angeboten werden. Hierbei ist vom Bieter das Produkt zu benennen und ggf. auf gesondertem Blatt detailliert zu beschreiben. Weiterhin sind Referenzen der Einsatzorte zu nennen.

Für das Angebot ist vom Bieter ausschließlich das anliegende Vertragswerk zu verwenden.

Angaben zur Wertung :

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot je Los erteilt, das den Bedingungen der Ausschreibung entspricht. Alleiniges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis.

Die Wertung erfolgt je Los nach folgender Vorgehensweise:

Der vom Bieter gebotene Angebotspreis (Nettopreis) für die jeweilige Preisgruppe wird multipliziert mit dem angegebenen prognostizierten Verbrauch im Referenzjahr der jeweiligen Teilnehmer für die jeweilige Preisgruppe. Die so ermittelten Ergebnisse je Preisgruppe werden addiert. Der Bieter mit dem auf diese Weise ermittelten niedrigsten Gesamtergebnis erhält den Zuschlag.

Bei Preisgleichheit des so ermittelten Ergebnisses entscheidet die Höhe des vom Bieter gewährten Nachlasses auf die jeweiligen Rechnungssumme bei Zahlung der innerhalb von 7 Tagen. (Je höher, desto besseres Wertungsergebnis) Für die Wertung wird unterstellt, dass dieser Fall im Lieferjahr 2 Mal auf eine Rechnungssumme von je 50.000.- € eintritt.

Sollte auch dabei Preisgleichheit bestehen, entscheidet die Höhe des vom Bieter geforderten Zuschlages bei Geringbestellungen, die einen Wert von 1.000.- EUR je Abladestelle nicht überschreiten auf die jeweiligen Rechnungssumme. (Je niedriger, desto besseres Wertungsergebnis). Für die Wertung wird unterstellt, dass dieser Fall im Lieferjahr 2 Mal auf eine Rechnungssumme von je 1.000.- € eintritt.

Sollte auch dabei immer noch Preisgleichheit bestehen, entscheidet das Los, gezogen vom Geschäftsführer des Trinkwasserverbandes Stader Land unter Beisein eines Vertreters des Rechnungsprüfungsamtes.

Sollte kein wirtschaftliches Angebot eingehen, wird die Ausschreibung aufgehoben. Kosten für die Bearbeitung der Angebote werden nicht erstattet.

Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Leistungsbeschreibung verwiesen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr in der Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr in der Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/10/2022